

## **Sino-French Trade at Canton, 1698-1842**

Type de contenu : Texte

Type de support : Volume

Titre(s) : Sino-French Trade at Canton, 1698-1842 [Texte imprimé] / Schopp E. Susan

Mention d'édition : Hong Kong University Press

Editeur, producteur : Hong Kong University Press, 2020

Adresse bibliographique : : Hong Kong University Press, 2020

Description matérielle : 193 p. ; 26 cm

ISBN : 978-988-8528-50-9

Résumé ou extrait : Sino-French Trade at Canton, 1698–1842 presents a rare and lively view of the French experience at Canton, and calls for a reappraisal of France's role in that trade. France was one of the two most important Western powers in the eighteenth century, and was home to one of the three major European East India companies. Yet the nation is woefully underrepresented in Canton trade scholarship. Susan E. Schopp rescues the French from the sidelines, showing that they exerted a presence that, though closely watched by their rivals, is today largely unrecognized. Their contributions were diverse, ranging from finding new sea routes to inspiring the renovation of hong façades. Consequently, to ignore the French, or to dismiss them as simply "also-rans," results in a skewed perception of the Canton system. Schopp also demonstrates that while the most distinctive aspect of the French model of company trade was the dominant role of the state—indeed, the French East India Company has been memorably described as a "Versailles of trade"—this did not rule out a place for legitimate, and sometimes surprising, participation by the private sector. On the contrary: France's commercial relations with China were inaugurated by private traders, and the popularity of the Canton trade spurred the eventual demise of the company model. Backed up by extensive archival work, Schopp's work demonstrates a remarkable understanding of the Sino-European trade, and her book reveals an unparalleled passion for the role of seamanship in history ( = Sino-French Trade at Canton, 1698-1842 présente une vision rare et vivante de l'expérience française à Canton, et appelle à une réévaluation du rôle de la France dans ce commerce. La France était l'une des deux plus importantes puissances occidentales au XVIIIe siècle, et elle abritait l'une des trois grandes compagnies européennes des Indes orientales. Pourtant, cette nation est terriblement sous-représentée dans les études sur le commerce de Canton. Susan E. Schopp sauve les Français de la marginalité, montrant qu'ils ont exercé une présence qui, bien que surveillée de près par leurs rivaux, est aujourd'hui largement méconnue. Leurs contributions étaient diverses, allant de la découverte de nouvelles routes maritimes à l'inspiration de la rénovation des façades hongkongaises. Par conséquent, ignorer les Français, ou les considérer comme de simples "laissés-pour-compte", aboutit à une perception biaisée du système des cantons. Schopp démontre également que si l'aspect le plus distinctif du modèle français de commerce d'entreprise était le rôle dominant de l'État - en effet, la Compagnie française des

Indes orientales a été décrite de manière mémorable comme un "Versailles du commerce" - cela n'excluait pas une participation légitime, et parfois surprenante, du secteur privé. Au contraire : Les relations commerciales de la France avec la Chine ont été inaugurées par des négociants privés, et la popularité du commerce de Canton a favorisé la disparition du modèle de la compagnie. Étayé par un important travail d'archives, l'ouvrage de Schopp témoigne d'une remarquable compréhension du commerce sino-européen, et son livre révèle une passion inégalée pour le rôle du matelotage dans l'histoire)